

Virginie CULOMA SAUVA



Statut

- **Maitre de conférences**

Section CNU

- **14**

Spécialité :

- **Linguistique italienne et romane**

Adresse professionnelle :

- **UFR ALLSH, Pôle langues langage et cultures, Département d'Etudes italiennes, 29, avenue Robert Schumann, Aix-en-Provence**

Courriel

- virginie.culoma@univ-amu.fr

Thèse

Étude diachronique et psychomécanique des possessifs et de la représentation spatiale en italien, français et roumain, date et lieu de soutenance : 8 novembre 2014, AMU, composition du jury : Alvaro ROCCHETTI, Paris 3 ; Louis BEGIONI, Lille 3 ; Stefan GENCĂRĂU, Université de Cluj ; Sophie SAFFI, Aix-Marseille Université. Mention Très Honorable à l'unanimité avec Félicitations du jury

Domaines de recherche

- Linguistique comparée des langues romanes
- Représentations sémiologiques de l'espace et du mouvement en italien et dans les langues romanes
- Corpus écrits de bandes dessinées
- Corpus oraux

Activités de recherche

Organisation colloques, conférences, journées d'étude

- Membre du comité organisateur du colloque international LICOLAR de 2012
- Membre du comité organisateur des journées d'études des 11 et 12 décembre 2014, événement auquel se sont associées l'Université d'Aix la Chapelle en Allemagne, l'Université di Napoli L'Orientale et l'AIPL. Le programme réunissait des intervenants d'Allemagne, Argentine, Espagne, France, Italie, Slovaquie, Roumanie et Tunisie.

Responsabilités et mandats locaux et nationaux

Responsabilités pédagogiques et administratives :

- Depuis 2015 : Responsable pour l'Italien (Italien pour non spécialistes, I et II année LEA) sur le site de Saint-Charles à Marseille
- Depuis 2015 : Enseignant référent de L1, LEA à Marseille
- Depuis 2015 : Enseignant référent stages Master Recherche ACR, parcours italien
- Depuis 2015 : Direction de stages (L3 LEA et M1 Recherche ACR)

Responsabilités électives :

- 2012 à 2014 : doctorante élue au Comité de la Recherche de la faculté ALLSH (Arts, Lettres, Langues et Sciences Humaines), AMU.

Rayonnement

Responsabilités éditoriales

- Depuis 2012 : Membre du Comité de Rédaction (évaluateur et membre du comité de relecture) de Studia Philologia, Université Babeş- Bolyai de Cluj-Napoca (Roumanie)

Responsabilités et activités au sein de sociétés savantes

- Depuis 2015 : Trésorière de l'A IPL (Association Internationale de Psychomécanique du Langage)

Publications

Articles dans revues à comité de lecture

- CULOMA SAUVA Virginie, *Les possessifs et la représentation de l'espace du locuteur en italien et dans les langues romanes*, Actes du XIV^e colloque de l'A IPL Québec, Canada in *Studii de Știință și Cultură* (Studies of Science and Culture), Revue de l'Université d'Arad (Roumanie), XI, n°3/2015, pp. 49-56.
- SAFFI Sophie, CULOMA SAUVA Virginie, « L'image du soldat de la grande guerre dans des bandes dessinées italiennes et françaises des années 90 à aujourd'hui » in *Italies*, AMU, *L'image du soldat au XX^e siècle*, n°19/2015, pp.133-155.
- CULOMA SAUVA Virginie, 2014, « Possessif et genre en français et en italien: le cas de la forme élidée devant voyelle » in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*, Cluj-Napoca (Roumanie), n°3/2014, pp. 161-174.
- SAFFI Sophie, CULOMA SAUVA Virginie, 2013, « La fonction démarcative des diphtongues du latin à l'italien » in *Studii de Știință și Cultură* (Studies of Science and Culture), Revue de l'Université d'Arad (Roumanie), IX, n°2/2013, pp. 9-20.
- SAFFI Sophie, CULOMA SAUVA Virginie, 2013, « La fonction démarcative des géminées du latin à l'italien » in *Studii de Știință și Cultură* (Studies of Science and Culture), Revue de l'Université d'Arad (Roumanie), IX, n°1/2013, pp. 21-36.
- SAUVA Virginie, 2010, « Traduction de *Questa storia* d'Alessandro Baricco et étude de la préposition *da* » in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*, N°4, Cluj-Napoca (Roumanie), pp 207-211.
- SAUVA Virginie, 2009, « Etude diachronique et psychosystématique des démonstratifs et de la représentation spatiale en italien et dans les langues romanes » in *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*, Revue de l'Université de Cluj-Napoca (Roumanie), N°3, pp. 59-67.

Chapitres d'ouvrages et communications dans actes de colloques et congrès

Communications, conférences

{non publiées ou en cours de publication}

Interventions dans des séminaires et journées d'études :

- CARLUCCI Cinzia, COLLOMP Colette, GOUCHAN Yannick, CULOMA SAUVA Virginie, « Le roman graphique, support d'enseignement en classe d'italien », journée d'étude « Le roman graphique italien », 9 mars 2016
- CULOMA SAUVA Virginie, « Retour d'expérience d'une néo-MCF », séminaire doctoral du CAER, 7 mars 2016
- *Normes de transcription*, journée d'étude du 10/03/2015. Intervenants : Sophie Saffi, Louis Begioni, Ștefan Gencărău, Virginie Culoma Sauva et Stefano Presunti (CAER EA 854 AMU).

- *La bande dessinée et le roman graphique*, journée d'étude du 03/02/2015, Intervenants : Antonino Velez (Univ. de Palerme, Italie), Sophie Saffi, Virginie Culoma Sauva et Virginia Lo Brano (CAER EA 854 AMU).
- CULOMA SAUVA Virginie, 2015, (à paraître), «La traduzione francese della preposizione italiana *da*. Approccio storico e psicomecanico.», in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai Philologia*, Cluj-Napoca (Roumanie), 17 p.
- *Méthode, Terminologie et Questionnaire d'enquête-2*, journée d'étude du 20/11/2014. Intervenants : Cesare Mattina (LAMES UMR 7305 AMU) et Virginie Culoma Sauva (CAER EA 854 AMU).
- *Études linguistiques des textes de bandes dessinées dans les revues Topolino et Journal de Mickey des années 30*, journée d'étude du 22/05/2014. Intervenants: Antonino Velez (Univ. de Palerme, Italie), Sophie Saffi, Virginie Culoma Sauva et Virginia Lo Brano (CAER EA 854 AMU).
- CULOMA SAUVA Virginie, *Principes théoriques et méthodologiques appliqués à l'étude contrastive des possessifs en italien et en français*, journée des doctorants du CAER EA 854, Aix Marseille Université, février 2013.
- *Questionnaires, entretiens, corpus oraux*, journée d'étude du 21/01/2013. Intervenants : Sophie Saffi, Ştefan Gencărau, Stéphane Pagès, Béatrice Charlet-Mesdjian, Romana Timoc-Bardy, Wirla Rodrigues et Virginie Culoma Sauva (CAER EA 854 AMU).
- *Réflexions épistémologiques et applications* (transcription, élaboration et exploitation de corpus), journée d'étude du 05/04/2013. Intervenants : Stéphane Pagès, Adriana Florent, Wirla Rodrigues et Virginie Culoma Sauva (CAER EA 854 AMU).

Conférences :

- CULOMA SAUVA Virginie, *Les possessifs et la représentation de l'espace du locuteur en italien et dans les langues romanes*, Colloque international de l'AIPL, Université de Laval, Québec, Canada, 17-19 juin 2015.
- SAFFI Sophie, CULOMA SAUVA Virginie, PARDO Vincenzo, GUIGA Ahlem, « Adjectifs démonstratifs et possessifs dans des romans graphiques italiens et français : espace et interlocution » in Cahiers du LRL, Actes du colloque international L'adjectif : approches sémantico-pragmatiques et discursives 31 mai-1er juin 2013, organisé par le LRL EA 999, Université Blaise Pascal-Clermont-Ferrand 2, 14 pages.

Projets de recherche

individuels

- La représentation spatiale et l'expression de l'appartenance dans les langues romanes

collectifs

- Elaboration de corpus écrits et oraux
 - La représentation spatiale dans les langues romanes : langues standards, langues régionales et dialectes. Référents : Sophie Saffi, Ştefan Gencărau.
- Projet d'enregistrement des situations d'interlocution avec un nouveau-né pour un projet de recherche en cours d'élaboration avec Stéphane Pagès, Sophie Saffi et Claude Touzet (fédération 3C, AMU).